

AKTUALIZACE FIRMWAREU RAYTRONIC C60 NA VERZI 5.3

POZOR

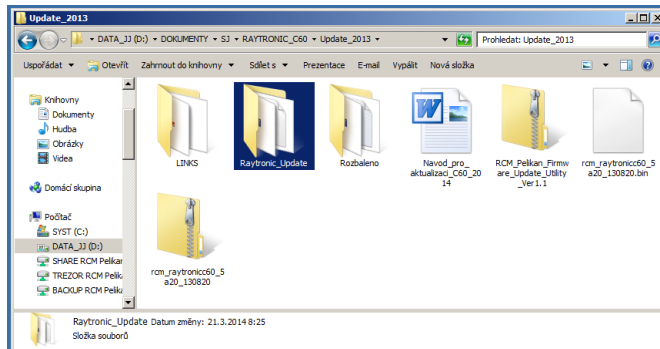
S pomocí tohoto programového balíčku můžete aktualizovat pouze nabíječe 1000 W verze (firmware 5.x). NABÍJEČE STARŠÍ VERZE (2x300W, firmware 4.x nebo nižší) TAKTO AKTUALIZOVAT NELZE.

A. SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

Pro aktualizaci firmwaru nabíječe RAYTRONIC C60 budete potřebovat PC s operačním systémem Windows 2000, XP, Vista nebo Windows 7 a USB kabel USB A - Mini B 5-pin 2.0.

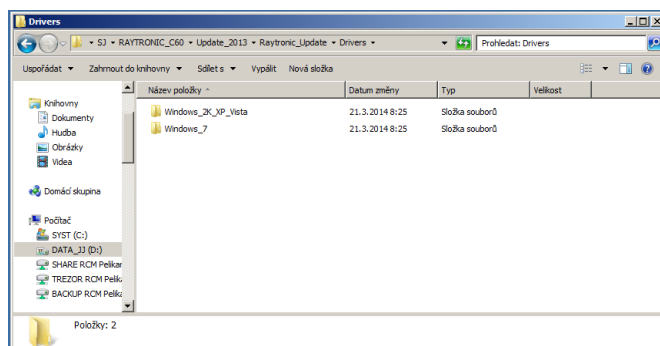
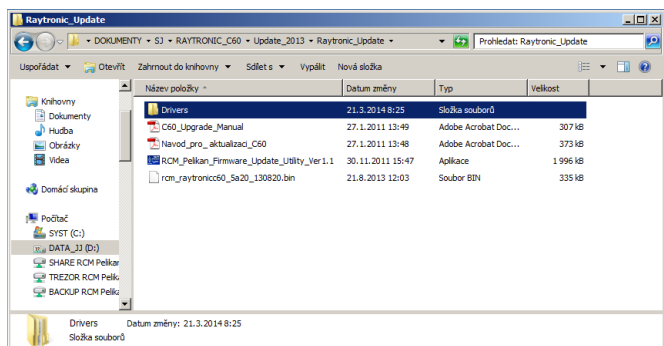
B. STAŽENÍ A ROZBALENÍ PROGRAMOVÝCH SOUBORŮ

1. Ze stránky nabíječe RAYTRONIC C60 („<http://www.pelikandaniel.com/?sec=product&id=55401>“) na webových stránkách PELIKAN DANIEL, sekce „Ke stažení“ si stáhněte balíček softwaru pro aktualizaci.
2. Otevřete „ZIP“ soubor a rozbalte jej do adresáře na pevném disku vašeho počítače. Doporučujeme vám vytvořit si složku např. „RAYTRONIC_Update“ v adresáři „programové soubory“ (Program files).

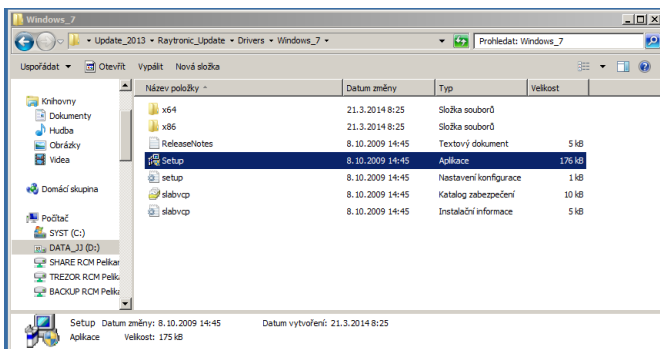


C. INSTALACE USB OVLADAČŮ

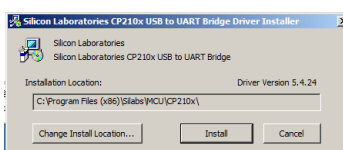
1. Otevřete složku „RAYTRONIC C-60_Update“, kterou jste právě rozbalili a poté otevřete složku „Drivers“.
2. Pokud používáte Windows 2000, XP nebo Vista, otevřete složku „Windows_2K_XP_Vista“; používáte-li Windows 7, otevřete složku „Windows_7“.



3. Klikněte dvakrát na „Setup.exe“. Pokud dostanete výstražné hlášení ohledně bezpečnosti, zadejte, prosím, „Povolit“.



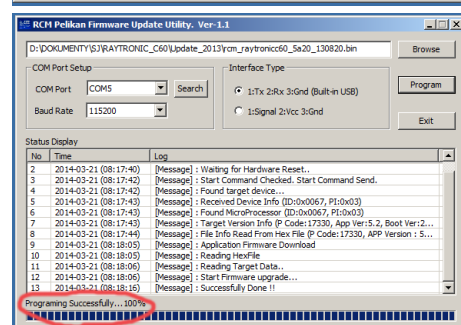
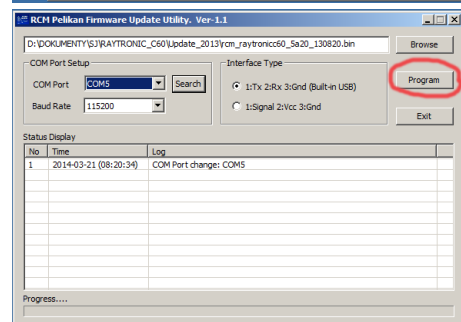
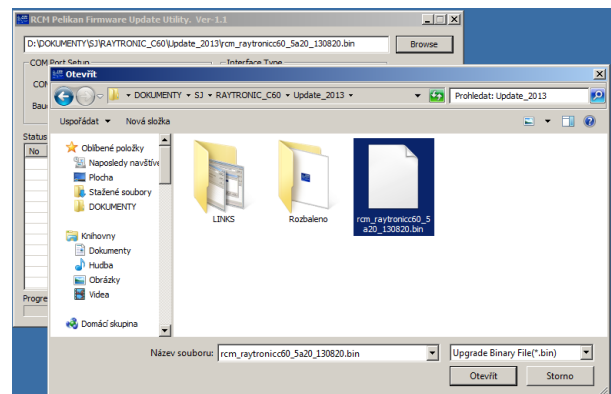
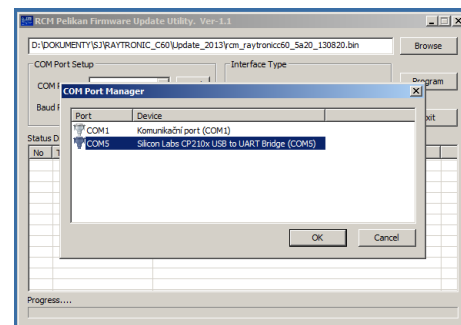
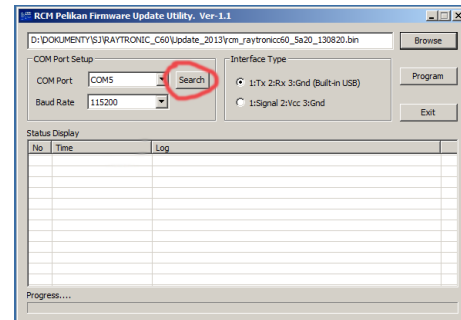
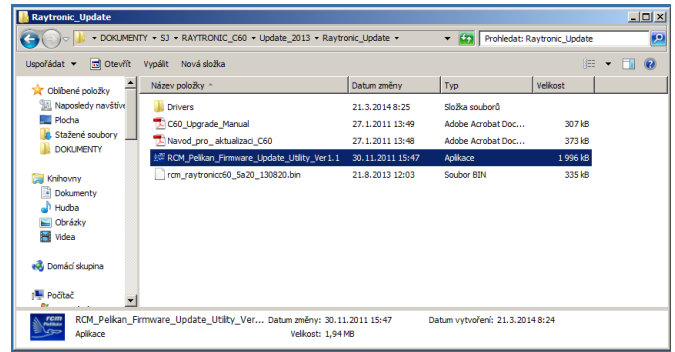
4. Ve vyobrazeném dialogovém okně potvrďte umístění pro instalaci a klikněte na „Install“.



5. Jakmile se objeví hlášení, že instalace ovladače byla dokončena, klikněte na „OK“.

D. AKTUALIZACE FIRMWARU NABÍJEČE

1. Začněte s nabíječem vypnutým. Propojte počítač s nabíječem pomocí USB kabelu. Pokud je to první připojení USB kabelu a nabíječe, počítač jej automaticky detekuje a nainstaluje správné ovladače.
2. Spustíte program „RCM_Pelikan_Firmware_Update_UTILITY_ver1.1.exe“ (umístěný v hlavním adresáři, ne v adresáři ovladačů); odsouhlaste jakékoliv bezpečnostní varování.
3. Klikněte na tlačítko „Search“ (Hledat), abyste našli port, ke kterému je připojen nabíječ.
4. Zvolte COM port s přiřazeným „Silicon Labs CP210x USB to UART Bridge“ a klikněte na „OK“.
5. Klikněte na „Browse“ (Procházet) a zvolte soubor s novým firmwarem (např. „rcm_raytronicc60_5a30_170808.bin“ pro verzi 5.3).
6. Klikněte na „Program“ a poté nejpozději do 10 sekund zapněte napájení nabíječe.
Pozn.: Obdržíte-li výstražné hlášení „Port not open“ (Port není otevřený), zopakujte, prosím, znovu krok 3.
7. Nyní proběhne aktualizace firmwaru. Jakmile je dokončena, nabíječ se spustí. Jakmile v úvodním menu na displeji nabíječe uvidíte zobrazeno číslo nové verze firmwaru, můžete zavřít instalační program a odpojit USB kabel.



POZOR

USB kabel neodpojujte, dokud není aktualizace úspěšně dokončena.

Raytronic C60: Co je nového?

VYPNUTÍ DELTA PEAK DETEKCE PRO NiCd/NiMH AKUMULÁTORŮ

Pro účely formování NiCd/NiMH akumulátorů – tj. pomalého nabíjení proudem 0,1C – je nyní možné vypnout delta-peak detekci. V menu v řádku nabíjení (CHG) otevřete pole pro nastavení citlivosti delta-peak detekce a tlačítko (-) držte stisknuté tak dlouho, dokud se namísto číselné hodnoty citlivosti neobjeví nápis „ZEROpk“.

POZOR: Nastavením volby „ZEROpk“ zcela vyřadíte automatické ukončení nabíjení s pomocí delta-peak detekce. POKUD NEMÁTE NASTAVENO UKONČENÍ PODLE ČASU (SAFETY TIMER), TEPLoty (CUT. TEMPER.) NEBO KAPACITY (MAX. CAPACITY), NABÍJEČ SÁM NABÍJENÍ NEUKONČÍ.

POZOR: Tato funkce je určena pro nabíjení malými proudy (0,1-0,2C), při němž nehrozí poškození akumulátoru přebitím.

POZOR: Nepokoušejte se tento režim používat pro rychlonabíjení – bez správně fungujícího automatického ukončení nabíjení hrozí nebezpečí přebití akumulátorů a jejich exploze.

11] NiMH	6S	3300mAh
CYCLE :	C->D	1x 10m
->CHG. :	3.3A	5mV/C
DCHG. :	10.0A	0.8V/C

Citlivost delta-peak detekce

11] NiMH	6S	3300mAh
CYCLE :	C->D	1x 10m
->CHG. :	3.3A	ZEROpk
DCHG. :	10.0A	0.8V/C

NASTAVENÍ KONCOVÉHO NAPĚTÍ PRO NABÍJENÍ LITHIOVÝCH AKUMULÁTORŮ - LiHV KOMPATIBILITA

Koncové napětí pro nabíjení lithiových akumulátorů je nyní nastavitelné. Můžete tak nabíjení ukončit při nižším napětí než je standardní koncové napětí (to je vhodné při nabíjení v zimních podmínkách, kdy se tak eliminuje riziko spojené s teplotní závislostí napětí lithiových článků) nebo při vyšším napětí.

POZOR: TATO MOŽNOST JE URČENA VÝHRADNĚ PRO ZKUŠENÉ UŽIVATELE, KTERÍ SE ROZHODLI ÚMYSLNĚ PŘEKROČIT STANDARDNÍ KONCOVÉ NAPĚTÍ, JSOU SI VĚDOMI RIZIK Z TOHO VYPLYVAJÍCÍCH, A ČINÍ TAK VÝHRADNĚ NA SVOJI VLASTNÍ ODPOVĚDNOST.

VAROVÁNÍ: POKUD NEJSTE PŘIPRAVENI TUTO ODPOVĚDNOST PŘIJMOUT, NIKDY NENASTAVUJTE KONCOVÉ NAPĚTÍ PRO NABÍJENÍ VĚTŠÍ NEŽ 4,20 V/článek PRO LiPo, 4,35 V/článek PRO LiHV, 4,10 V/článek PRO Lilon NEBO 3,60 V/článek PRO LiFe AKUMULÁTORŮ.

V menu v řádku nabíjení (CHG) otevřete pole pro nastavení koncového napětí a pomocí tlačítek (-) a (+) nastavte požadované koncové napětí.

Rozsah nastavení:

LiPo/LiHV: 3,90-4,35 V/článek

Lilon: 3,80-4,15 V/článek

LiFe: 3,30-3,70 V/článek

-> 11] LiPo	3S	2200mAh
STORE MODE START		
CHG. :	2.1 A	4.20V/C
DCHG. :	10.0A	3.0V/C

Koncové napětí nabíjení

0] NiMH	6S	3300mAh
CYCLE :	C->D	1x 10m
CHG. :	3.3A	5mV/C
DCHG. :	5.0A	0.8V/C

RAYTRONIC C60 UPDATE MANUAL (Version 5.3)

CAUTION

This software pack can be used to upgrade the 1000W version ONLY (firmware 5.x).

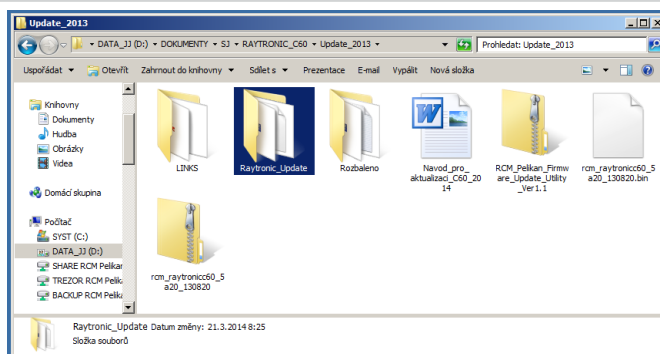
THE OLDER 2x300W CHARGERS (firmware 4.x or lower) CANNOT BE UPGRADED THIS WAY.

A. REQUIREMENTS

To upgrade the firmware in the RAYTRONIC C60 charger, you will need a PC running Windows 2000, XP, Vista or Windows 7 and a USB 2.0 A to Mini B 5-pin cable.

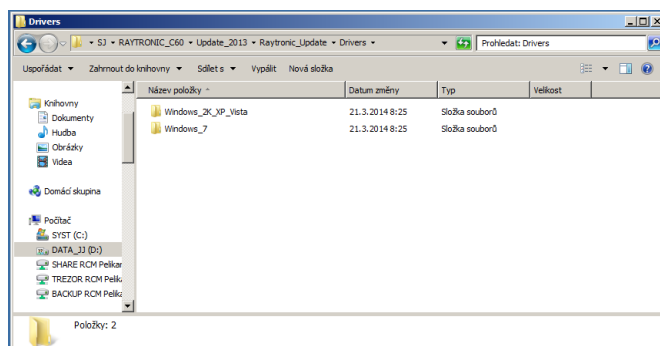
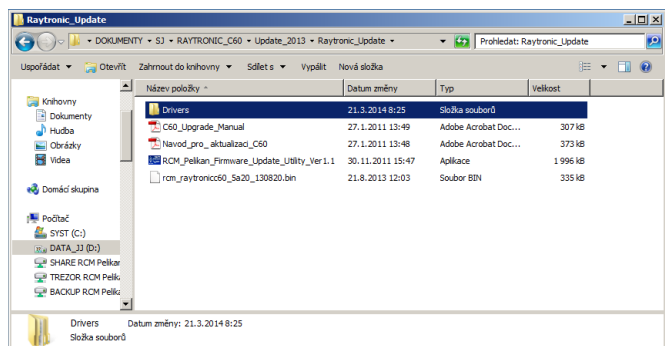
B. DOWNLOAD AND EXTRACT THE FILES

1. Download the new firmware files from RAYTRONIC C60 page on the PELIKAN DANIEL website: („<http://www.pelikandaniel.com/?sec=product&id=55401>”), section “KE STAŽENÍ”.
2. Open the ‘ZIP’ file and extract the files to a folder on your hard disk. We normally recommend extracting the files to your „Program files”, into „RAYTRONIC_Update” folder you can create.

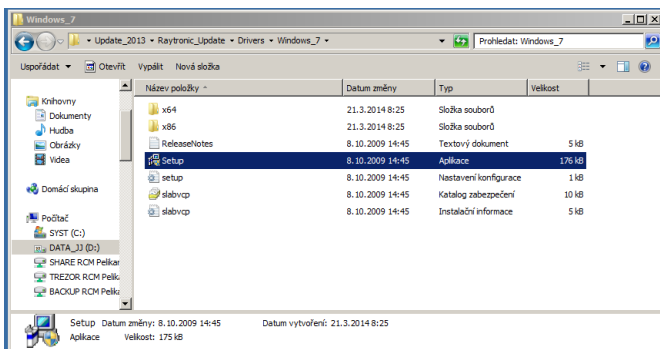


C. INSTALLING THE USB DRIVERS

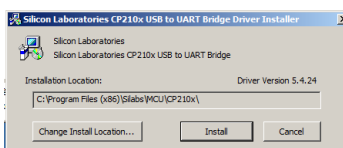
1. Open the „RAYTRONIC_Update” folder that you have just extracted, then open the ‘Drivers’ folder.



2. If you are using Windows 2000, XP or Vista open the „Windows_2K_XP_Vista” folder, or for Windows 7 open the ‘Windows_7’ folder.



3. Double click on the „Setup.exe”. If you receive a security warning, please select „Allow”.



4. On the screen shown below, confirm the installation location and click ‘Install’.
5. When the drivers have been installed, click ‘OK’.

D. INSTALLING THE FIRMWARE

1. With the charger turned off, connect the USB to mini-USB lead from the PC to the charger. If this is the first time that the USB has been connected, then the computer will automatically detect and install the correct drivers.

2. Run the „RCM_Pelikan_Firmware_Update_Utility_ver1.1.exe“ program (back in the main folder, not the drivers folder) and accept any security warnings.

3. Click the „Search“ button to find the port that the charger is connected to.

4. Select the COM port showing the „Silicon Labs CP210x USB to UART Bridge“ and click OK.

5. Select “Browse”, then select the new firmware file (“rcm_raytronicc60_5a30_170808.bin” for 5.3 version).

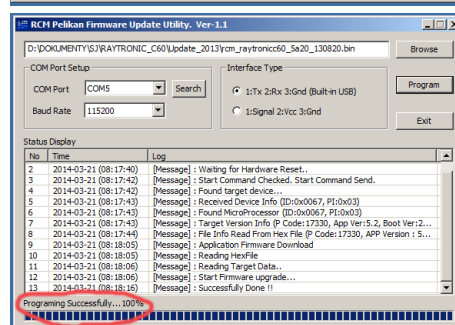
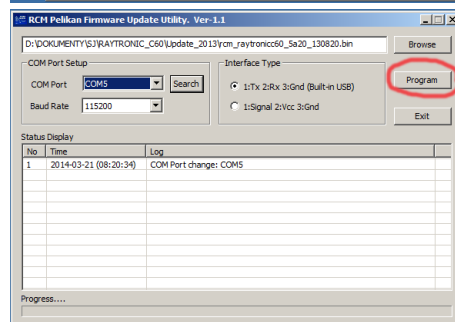
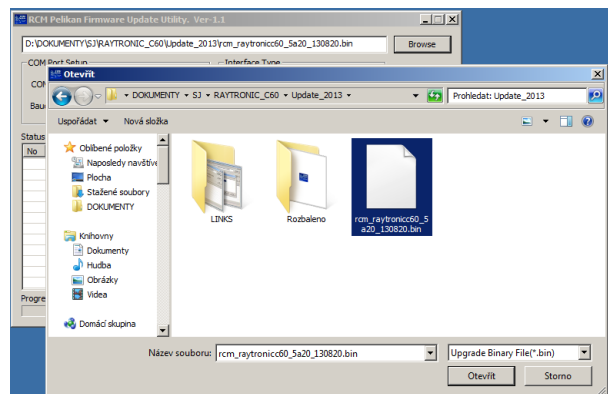
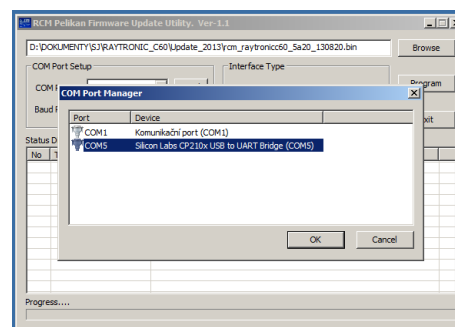
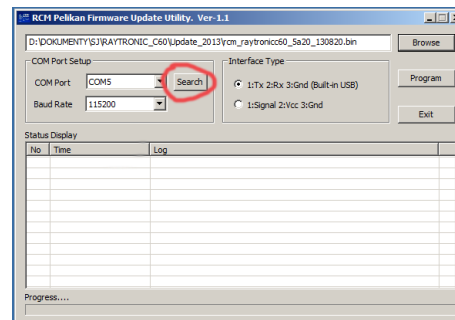
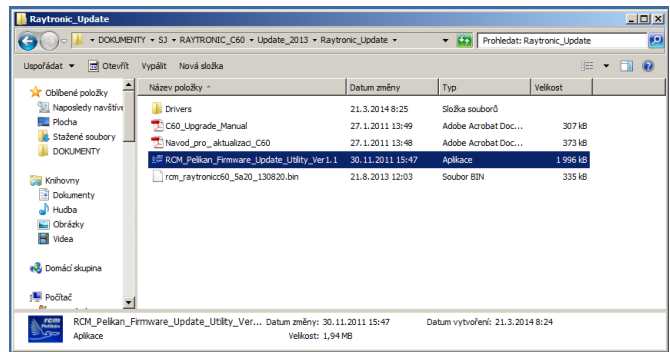
6. Press the „Program“ button then connect the power to the charger (within 10 seconds).

Note: If you receive an error message saying „Port not open“, then please perform step 3 again.

7. The firmware will now be upgraded and when it is complete the charger will start up. Check whether the charger initial menu displays the number of firmware version you have installed. If yes, you can exit the upgrade software and disconnect the USB lead.

CAUTION

Never disconnect the USB cable until the upgrade has been successfully accomplished.



Raytronic C60: What's new?

TURNING OFF THE DELTA-PEAK DETECTION FOR NiCd/NiMH BATTERIES

In order to allow the initial "forming" (i.e. slow charging typically at 0.1C rate) of NiCd/NiMH batteries the delta-peak detection can be turned off now. Activate the delta-peak detection sensitivity field in the CHG menu and hold the (-) button pressed down until "ZEROpk" appears instead of the numerical value.

CAUTION: Selecting "ZEROpk" you will disable the delta-peak detection completely. Unless you set up the SAFETY TIMER, temperature cut-off (CUT. TEMPER.) or capacity cut-off (MAX. CAPACITY), the charger will not end the charging process automatically.

CAUTION: This option is supposed to be used for slow charging (0.1-0.2C) ONLY as under these circumstances there is no risk of overcharging.

CAUTION: Do not try to use this charging mode for fast charging – without the properly working automatic cut-off there is very serious risk of overcharging leading to the explosion of your batteries.

11] NiMH	6S	3300mAh
CYCLE :	C->D	1x 10m
->CHG. :	3.3A	5mV/C
DCHG. :	10.0A	0.8V/C
-> 0] NiMH 6S 3300mAh		
CYCLE :	C->D	1X 10m
CHG. :	3.3A	5mV/C
DCHG. :	5.0A	0.8V/C

Delta-peak Sensitivity

11] NiMH	6S	3300mAh
CYCLE :	C->D	1x 10m
->CHG. :	3.3A	ZEROpk
DCHG. :	10.0A	0.8V/C
-> 0] NiMH 6S 3300mAh		
CYCLE :	C->D	1X 10m
CHG. :	3.3A	5mV/C
DCHG. :	5.0A	0.8V/C

ADJUSTABLE END POINT CHARGING VOLTAGE FOR LITHIUM BATTERIES - LiHV COMPATIBILITY

The end point charging voltage for lithium batteries is adjustable now. You can finish the charging process at a voltage lower than the standard end point voltage (this is useful if the batteries are being charged at low temperature – during winter – it reduces the dangers related to the fact that the voltage of lithium cells is strongly temperature dependent) or at a higher voltage.

CAUTION: THIS OPTION IS FOR SKILLED USERS ONLY WHO HAVE INTENTIONALLY DECIDED TO USE THE HIGHER END POINT VOLTAGE, ARE AWARE OF RELATED RISKS, AND ARE DOING IT AT THEIR SOLE RESPONSIBILITY.

WARNING: IF YOU ARE NOT READY TO ACCEPT THIS RESPONSIBILITY, NEVER SET THE END POINT VOLTAGE HIGHER THAN THE STANDARD VALUE: 4.20 V/cell FOR LiPo, 4.35 V/cell FOR LiHV, 4.10 V/cell FOR Lilon or 3.60 V/cell FOR LiFe BATTERIES.

Open the end point voltage adjustment field in the GHG menu and set the required value using (-) or (+) buttons.

Adjustable range:

LiPo/LiHV: 3.90-4.35 V/cell

Lilon: 3.80-4.15 V/cell

LiFe: 3.30-3.70 V/cell

->11] LiPo	3S	2200mAh
STORE MODE	START	
CHG. :	2.1A	4.20V/C
DCHG. :	10.0A	3.0V/C
0] NiMH 6S 3300mAh		
CYCLE :	C->D	1X 10m
CHG. :	3.3A	5mV/C
DCHG. :	5.0A	0.8V/C

CHG End Point Voltage